# Documents attached to a marriage registration in which one or both parties are Filipinos

(When registering a marriage in Japan)

フィリピン人を当事者の一方若しくは双方とする婚姻届の添付書類 (日本に婚姻届出をする場合)

# 1 .Marriage requirement certificate

## 1.婚姻要件具備証明書

Issued by the Philippine Consulate in Japan

\*在日フィリピン領事館発行のもの

It must be within the expiry date if the certificate of legal capacity to marry has an expiry date, ...

The most recent certificate possible if there is no description,

\*婚姻要件具備証明書に有効期限が記載されている場合は有効期限内のもの (記載がない場合は、できる限り直近の証明書)

Please attach a Japanese translation with the name of the translator.

\*翻訳者を明記した日本語訳文を添付のこと

# 2.Passport

2.パスポート

Please bring your original passport that is still valid.

\*パスポートは有効期限内の原本をお持ちください。

## 3.Residence card

3.在留カード

# 4 . Marriage registration

#### 4.婚姻届

The signatures of two witnesses are required (must be over 18 years old). Please enter your full name without omitting it.

\*証人2人の署名が必要(18歳以上の方)です。氏名を省略せずにご記入ください。

## 5 .Divorce certificate if remarried

# 5. 再婚の場合は離婚証明書

Please bring a certificate with the description of the divorce and a translation.

\*離婚の記載がある証明書および訳文をお持ちください。

# **Notes**

# 注意事項

The legal age for marriage is 18 years or older for both men and women.

・婚姻できる年齢は男女とも18歳以上です。

You will need the consent of your parents if you are between the ages of 18 and 21 and are getting married for the first time.

・18歳~21歳未満で初婚の方は、父母の同意が必要です。

Please enter your name in your home country without abbreviating your middle name.

・氏名は、ミドルネームなど省略せず本国名でご記入ください。

Please be sure to fill in the signature column of the notifier and witnesses in the name of your home country.

・届出人および証人の署名欄は、必ず本人が本国名どおりに記入してください。

In the case of remarriage, please note that the waiting period differs depending on the country of the other party.

・再婚の場合、相手方の国によって待婚期間が異なりますのでご注意ください。

Submission of additional documents may be required depending on the content of the documents.

・書類の内容によっては、追加で書類の提出を求めることがあります。

Please note that items other than passports will not be returned in principle.

・パスポート以外は原則返却しませんのでご注意ください。

Please contact us in advance if you cannot prepare the above documents for some reason.

・上記の書類が何らかの理由で用意できない場合は、事前にご相談ください。